

قيادة الأمانة - التأمين الموحد للمركبات

دول الوثيقة

أساسيات ملحق الوثيقة

رقم الوثيقة	0102010502545319	تاريخ إصدار الوثيقة	08 August 2025
مدة التأمين	07 September 2026 23:59:59 - 08 August 2025 12:41:47		
اسم الوسيط	NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)		

تفاصيل المؤمن له

اسم المؤمن له	JAMES RAJU RAJU MATHEN JAMES RAJU RAJU MATHEN
تاريخ الميلاد	11 August 1984
رقم الهوية	784-1984-3749204-8
رقم الهاتف المحمول	050 5084634
هاتف المنزل	-
هاتف العمل	-
صندوق البريد	0
العنوان	ABU DHABI
الإمارة	ABU DHABI
الجنس	Male
بلد إصدار رخصة القيادة الأولى المحمولة	Not Applicable
الخبرة في قيادة السيارات المرخصة	Driving License held more than 12
رقم رخصة القيادة	463875
تاريخ الإنتهاء	19 November 2029
المهنة	Others
جهة العمل	-
المقر الرئيسي	Dubai
البريد الإلكتروني	motor15@nsib.ae

تفاصيل السيارة

سنة الصنع	2011	مكان التسجيل	Abu Dhabi
النوع و الموديل	LEXUS LX570 NAVIGATION SPORT	فئة اللوحة	Private
نوع هيكل السيارة	SUV	ملكية المركبة	Individual
عدد الركاب	8	مواصفات السيارة	GCC
اللون	White	تعديلات السيارة	No
سعة/ حمل المحرك	8	بلد صنع المركبة	UNITED ARAB EMIRATES
رقم اللوحة	47570	غرض الاستخدام	-
رقم الشاسيه	JTJHY00W1B4057803	صفة التسجيل	-
رقم المحرك	3UR3075951	فئة المركبة	-
القيمة التأمينية	AED 80,000 /-	جهة التمويل	Not Applicable

نوع التغطية التأمينية, الإقتطاعات و القسط التأميني

نوع التغطية التأمينية	Motor Comprehensive	القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 2,000.00/-
فئة التغطية التأمينية	Gold	رسوم البوليصه (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 0.00/-
شرط الإصلاح	Premium Garage Network	إجمالي القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 2,000.00/-
الإقتطاعات الأساسية فقط (الاستهلاك والتحمل)	AED 500/-		
الإقتطاعات الإضافية * (النسبة المئوية المتفق عليها لمبلغ المطالبة)	Not Applicable		

قسم	التغطية الموحدة	الحد الأقصى
1.	الإصابات الجسمانية التي تلحق بالغير	الحد الموضوع من قبل محاكم الإمارات العربية المتحدة
1.	حد المسؤولية عن الاضرار التي تصيب ممتلكات الغير	Up to AED 3,500,000/-
1.	خدمة الإسعاف (حد لكل شخص)	AED 6,770/-
1.	بدل فقدان الاستخدام تجاه الطرف الثالث (بحد أقصى يصل إلى 15 أيام)	As per policy T&C
2.	الفقد والتلف الذي يلحق بالمركبة	Up to AED 80,000/-

الملحق الإضافي	التغطيات الإضافية	الحد الأقصى
مركبة بديلة	مركبة بديلة	Up to 10 days per policy period
تغطية الطرق الوعرة ** (سيارات الدفع الرباعي ذات نظام قيادة الطرق الوعرة فقط)	تغطية الطرق الوعرة ** (سيارات الدفع الرباعي ذات نظام قيادة الطرق الوعرة فقط)	Up to AED 80,000/-
الحوادث الشخصية — للركاب (الحد الأقصى الكلي القابل للتعويض)	الحوادث الشخصية — للركاب (الحد الأقصى الكلي القابل للتعويض)	Up to AED 200,000/-
الحوادث الشخصية — للسائق	الحوادث الشخصية — للسائق	Up to AED 200,000/-
تغطية المصاريف الطبية الطارئة (حد أقصى لكل حادث)	تغطية المصاريف الطبية الطارئة (حد أقصى لكل حادث)	Up to AED 5,000/-
الإصابات الجسمانية (السائق و/أو الزوجة)	الإصابات الجسمانية (السائق و/أو الزوجة)	AED 30,000/-
تغطية الحدود الجغرافية ** (يمكن إصدار البطاقة البر تقالية عند الطلب)	تغطية الحدود الجغرافية ** (يمكن إصدار البطاقة البر تقالية عند الطلب)	Oman & Qatar

نطاق الأساسي: يطبق على حسب شروط وأحكام الوثيقة
لحاصل الوثيقة: إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 ٪ من مبلغ المطالبة أو المقتطع الإضافي كما هو مذكور أعلاه
نطاقات إضافية*: تطبق إذا تم ذكرها في جدول الوثيقة أعلاه بالإضافة إلى الإقطاعات الأساسية. إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 ٪ من مبلغ المطالبة أو المقتطع الإضافي كما مذكور أعلاه أو أيهما أعلى قيمة

مضاعفة مبلغ الإقطاع الأساسي المطبق

مسؤولية

م. السياسة وضريبة القيمة المضافة غير قابلة للاسترداد تحت أي ظرف من الظروف
المؤمن له/ حامل الوثيقة بموجب هذا الاتفاق أنه قد قرأ وفهم وقبل شروط وأحكام واستثناءات هذه الوثيقة، والتي تتماشى مع الوثيقة الموحدة للتأمين على السيارات في دولة الإمارات العربية المتحدة بمجرد دفع القسط التأميني المتفق ، مهما كانت طريقة الدفع أو الجدول الزمني – سواء كان الدفع أجلاً، و/أو نقداً، و/أو عن طريق البطاقة الائتمانية- دون الحاجة إلى التوقيع الفعلي على وثيقة التأمين.
ن. للتأمين ش م ع ("سكون") تحتفظ بالحق ، وفقاً لتقديرها المطلق ، إذا كانت أي من المعلومات المذكورة أعلاه غير صحيحة أو غير دقيقة أو غير متسقة أو ناقصة أو غير محدثة وشكلت الأساس لهذا الاكتتاب وإصدار بوليصة تأمين هذه ، الحق الكامل لرفض أي مطالبة (مطالبات) يتم تقديمها بموجب الوثيقة الصادرة بهذه الطريقة و / أو الوثيقة أو أي جزء منها يتم التعامل معها على أنها لاغية.
نشأ أي خلاف من ما ورد أعلاه، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه الوثيقة وتكون هي واجبة التطبيق حال وجود أي تعارض.
وط. والأحكام متاحة على الشبكة المعلوماتية، وينبغي أن يتم مراجعتها بدقة لفهم كامل نطاق التغطية المتاحة.
عت الشروط وفقاً لوثيقة التأمين السيارات الموحدة لدولة الإمارات العربية المتحدة المعتمدة من قبل هيئة التأمين

تأثير الأضرار السابقة

يكون سكون مسؤولة عن أي أضرار سابقة للمركبة التي سيتم التأمين عليها في أي وقت ، ويجب أن تكون تغطية أي أضرار بموجب الوثيقة قد حدثت خلال فترة سريان وثيقة سكون ، ولا تعتبر المطالبة مرفوضة.

أثر بضريبة القيمة المضافة

مدفوعات قسط التأمين:

ب. للشك، يُستثنى من جميع مبالغ أقساط التأمين المذكورة في هذه الوثيقة ضريبة القيمة المضافة، وعلى المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة أن يتحمل دفع ضريبة القيمة المضافة أو أي ضرائب أخرى سارية حالياً أو من المقرر سريانها طبقاً لوثيقة التأمين المأثلة.
ج. وافق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجبه على سداد ضريبة القيمة المضافة وأي ضرائب أخرى أو إحداهما إلى شركة التأمين وذلك في تاريخ استحقاق السداد الموضح على الفاتورة، ويُعتبر المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة مخالفاً لوط وأحكام وثيقة التأمين مخالفة جوهريّة عند عدم قيامه بذلك، وحينئذ يحق لشركة التأمين المطالبة بالتعويضات القانونية المتاحة أمامها، ويوافق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجبه على ذلك وبدون أي شروط، بما يشمل إنهاء وثيقة التأمين و/ أو مقاصة مبلغ ضريبة القيمة المضافة المذكورة أو مبالغ الضرائب الأخرى من أي مبلغ آخر سيحصل عليه المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة من شركة التأمين دون الحاجة إلى الحصول على أي موافقة أخرى من المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة وأي حكم/ أمر صادر من المحكمة أو أحدهما.
د. حالة اختلاف معالجة ضريبة القيمة المضافة/ أي ضريبة أخرى حسبما تُقيّمها مصلحة الضرائب ذات الصلة عن تلك المحددة من شركة التأمين على فاتورتنا الضريبية/ وأن فاتورتنا المرسلّة إليكم والفاتورة الصادرة إلكترونياً من شركة التأمين أو إحداهما غير صحيحة، فإن المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة يوافق بموجبه على الدفع على الفور وعند طلب مبلغ الفرق لأي ضريبة قيمة مضافة/ أي ضريبة إلى الشركة التأمين.

تسوية المطالبات - حيث توافق سكون على الدفع لحامل البوليصة:

ما يدفع سكون ("سكون" أو "نحن") مطالبة ، فإن حالة إدخال ضريبة القيمة المضافة ستحدد المبلغ الذي سندفعه لك.

حين أنكم:

غير مقيد في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية بما يشمل ضريبة القيمة المضافة؛

مقيد في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية وحيث إنكم مسؤولين عن سداد مبلغ ضريبة القيمة المضافة المتعلق بكسب ذي صلة بمطالبتكم، وسندفع لكم ضريبة القيمة المضافة. ومع ذلك، سنقتطع مبلغ ضريبة القيمة المضافة الذي ندفعه من مبلغ أي انتمانات ضريبية على المدخلات التي يحق لكم أو سيحق لكم الحصول عليها في حالة قيامكم بهذا الكسب ذي الصلة. وفي هذه الحالات، نكم المطالبة بالانتمان الضريبي على المدخلات فور تعبئة إقرار ضريبة القيمة المضافة الخاص بكم.

ب. على جميع حاملي الوثائق الذين يعدون مطالبة مع سكون الإعلان عن حالة تسجيلهم في ضريبة القيمة المضافة بالإضافة إلى تقديم رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة وأي مسؤولية عن ضريبة القيمة المضافة الناشئة عن إقرارك الصحيح ، سيتم دفعها من قبل (المؤمن له / حامل الوثيقة). عندما يكون مبلغ تسوية مطالباتك أقل من مبلغ التأمين / حد التعويض أو أي حد آخر للتغطية التأمينية ، فسوف ندفع فقط مبلغ ضريبة القيمة المضافة (وهو أقل من أي حقاقتك انتمان لضريبة المدخلات) المطبقة على المبلغ المؤمن عليه.

ب. **قانون المطبق:** "القوانين الاتحادية المطبقة في الإمارات العربية المتحدة (وتجنباً لأي لبس، لا تشمل القوانين المذكورة قوانين كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك قوانين أي من الهيئات المعنية بمؤون الخارجية/الأجنبية (الأوفشور) أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

ب. **اختصاص القضائي:** "السلطة القضائية الممنوحة للمحاكم المحلية القائمة داخل حدود الإمارات العربية المتحدة (وتجنباً لأي لبس، لا تشمل المحاكم المذكورة محاكم كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك محاكم أو الهيئات المعنية بالشؤون الخارجية/الأجنبية (الأوفشور) أو محاكم أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

اسم وتوقيع المؤمن له أو المخول عنه بالتوقيع



TAX INVOICE

TRN: 100258594900003

Customer Details

Name: Mr. JAMES RAJU RAJU MATHEN JAMES RAJU RAJU MATHEN
Code: PO03180505
TRN:
Address: ABU DHABI,0,ABU DHABI,ABU DHABI
Country: UAE

Doc. Number	BNCOU250000000217593
Reference Doc.	N/A
Doc. Currency	AED
Exchange Rate	1
Billing Date	08-Aug-2025
Payment Due Date	08-Aug-2025
Branch	HEAD OFFICE DUBAI
Department	Motor
Policy Number	0102010502545319000000

Our Details

Name: Sukoon Insurance PJSC
Address: P.O. Box 5209, Dubai, United Arab Emirates
IBAN No: AE960330000010492100039
Account No: 10492100039
Account Currency: AED
Bank: Mashreq Bank, Murraqabat Branch, Dubai, UAE
SWIFT: BOMLAHAD

Intermediary Details

Name: NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)
Code: NPA0105

Transaction Details

Sr. No	Description	Qty	Unit price (AED)	Taxable Amount (AED)	Tax rate (%)	Tax Amount (AED)	Total Amount (AED)
1	Gross Premium Written Motor POLICY NO : 0102010502545319000000 08 August 2025 - 07 September 2026	1	2,000.00	2,000.00	5	100.00	2,100.00
Total Amount			2,000.00	2,000.00		100.00	2,100.00

Notes

- Amount In Words:** United Arab Emirates Dirhams Two thousand One Hundred
- Please include the invoice number on all remittances and include remittance copy with payment correspondence.
- Payment remittances will only be accepted in the invoiced currency or UAE Central Bank issued prevailing cross currency exchange rate.

For Sukoon Insurance PJSC



PAYMENT REFERENCE

TRN: 100258594900003

Supplier Details

Name: INTERNATIONAL MOTORING CLUB
Code: PT734100
TRN: 100474426200003
Address: Office No # 902, IT Plaza Building, Dubai Silicon
Oasis, 87712, DUBAI, DUBAI
Country: UAE

Doc. Number	BNCIU250000000356355
Reference Doc.	N/A
Doc. Currency	AED
Exchange Rate	1
Billing Date	08-Aug-2025
Payment Due Date	08-Aug-2025
Branch	HEAD OFFICE DUBAI
Department	Motor
Policy Number	0102010502545319000000

Our Details

Name: Sukoon Insurance PJSC
Address: P.O. Box 5209, Dubai, United Arab Emirates

Transaction Details

Sr. No	Description	Qty	Unit price (AED)	Taxable Amount (AED)	Tax rate (%)	Tax Amount (AED)	Total Amount (AED)
1	Assistance Fee Motor POLICY NO : 0102010502545319000000 08 August 2025 - 07 September 2026	1	15.00	15.00	5	0.75	15.75
Total Amount			15.00	15.00		0.75	15.75

Notes

- Amount In Words:** United Arab Emirates Dirhams Fifteen and Fils Seventy-Five

For **Sukoon Insurance PJSC**



PREMIUM AED 2100 - VALIDATION LINK ON TOP

Motor Comprehensive

Policy Schedule

Policy Schedule Basics

Policy Number	0102010502545319	Policy Issuance Date	08 August 2025
Insurance Period	08 August 2025 12:41:47 - 07 September 2026 23:59:59		
Intermediary Name	NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)		

Insured Details

Insured Name	JAMES RAJU RAJU MATHEN JAMES RAJU RAJU MATHEN		
Date of Birth	11 August 1984	Gender	Male
Emirates ID	784-1984-3749204-8	Country of Issuance of 1st Driving License	Not Applicable
Mobile Number	050 5084634	Licensed Driving experience	Driving License held more than 12 months
Home Number	-	Driving License Number	463875
Office Number	-	Driving License Expiration Date	19 November 2029
PO Box	0	Profession	Others
Address	ABU DHABI	Employer	-
Emirate	ABU DHABI	Head Office	Dubai
		Email Address	motor15@nsib.ae

Vehicle Details

Model Year	2011	Place of Registration	Abu Dhabi
Make & Model	LEXUS LX570 NAVIGATION SPORT	Plate Category	Private
Body Type	SUV	Vehicle Ownership	Individual
Seating Capacity	8	Vehicle Specification	GCC
Color	White	Vehicle modified?	No
Cylinders / Tonnage	8	Country of Manufacturer	UNITED ARAB EMIRATES
Plate Number	47570	Purpose of Use	-
Chassis Number	JTJHY00W1B4057803	Registration Type	-
Engine Number	3UR3075951	Motor Vehicle Classification	-
Sum Insured	AED 80,000 /-	Financed by	Not Applicable

Cover Type, Deductible & Premium

Cover Type	Motor Comprehensive	Premium (excl. VAT)	AED 2,000.00/-
Cover Plan	Gold	Policy Fee (excl. VAT)	AED 0.00/-
Repair Condition	Premium Garage Network	Total Premium (excl. VAT)	AED 2,000.00/-
Basic Deductible	AED 500/-		
Ancillary Deductible* (% of Agreed Claim Amount)	Not Applicable		

Section	Standard Covers	Limit
1.0	Third Party Bodily Injury	Limit set by UAE Courts
1.0	Third Party Property Damage Limit	Up to AED 3,500,000/-
1.0	Ambulance Cover (limit / person)	AED 6,770/-
1.0	Third Party Loss of Use Allowance (maximum up to 15 days)	As per policy T&C
2.0	Loss or Damage of Vehicle	Up to AED 80,000/-

Rider Section	Additional Covers	Limit
3.1	Rent A Car	Up to 10 days per policy period
3.2	Off-Road Cover (SUV with off-road capability only) **	Up to AED 80,000/-
3.3	Personal Accident Benefit - Driver	Up to AED 200,000/-
3.3	Personal Accident Benefit - Passenger (max total annual reimbursable limit)	Up to AED 200,000/-
3.4	Emergency Medical Expenses (max. limit / accident)	Up to AED 5,000/-
3.5	Personal Injury (of insured & spouse) (whilst embarking or disembarking from insured vehicle, total annual limit)	AED 30,000/-
3.6	Geographical Expansion Cover ** (Orange Card available upon request)	Oman & Qatar
3.7	Natural Disaster, Storm, Flood, Strike, Riot & Civil Commotion (SRCC)	Up to AED 80,000/-
3.8	Personal Belongings (total annual limit) (left in the car & lost/damaged due to fire, theft or accident)	Up to AED 5,000/-
3.9	Windscreen Damage (No Deductible payable, unless exceeding the total annual limit defined)	Up to AED 3,000/-
3.10	Replacement of Locks	Up to AED 1,000/-
3.11	Valet Parking Theft (Hotels/Shopping Malls)	Up to AED 80,000/-
3.12	Road Side Assistance (Free Toll 8006565)	Gold Plan

Basic Deductible - Applicable as per policy T&C

Under Age Excess - If vehicle driver's age at the time of accident is less than 25 years then 10% of claim amount is deductible in addition to Basic Deductible.

Ancillary Excess * - Applicable if stated in above schedule. In case if both Under Age Excess and Ancillary Excess is applicable in a single claim then, Under Age Excess or Ancillary Excess whichever is higher is applicable in addition to Basic Deductible.

** Double the basic deductible applicable

Disclaimer

Policy fee and VAT is not refundable under any circumstances

It is hereby declared and agreed that with the acceptance of premium payment, regardless of payment method or schedule, the Insured / Policy Holder named in this policy schedule unconditionally confirms that he/she has read, understood and accepted the Terms & Conditions of this policy, which are in accordance with the Unified Motor Vehicle Insurance policy in UAE without the need of physical signature.

In the event that any untrue or inaccurate or mismatching or incomplete or un-updated information has formed the basis of underwriting and issuance of this Insurance Policy, then Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon") at its sole discretion shall retain the full right to reject any claim(s) submitted under such issued policy and/or treat the policy or any section of it as voidable. Should any issue arise out of the above, please refer to the Terms & Conditions that form part of this insurance policy and shall prevail in case of dispute.

Terms & Conditions are available online and should be thoroughly reviewed to understand the full scope of the available covers

Conditions as per standard Motor Policy approved by the Insurance Authority

Pre-existing Damage Exclusion

Sukoon will not take responsibility for any pre-existing damage to the subsequently insured vehicle at any point in time. Any damages claimed under subsequent insurance must clearly have arisen during the insurance cover of Sukoon. Otherwise claims will be rejected.

VAT Notice

(A) Premium Payments:

For the avoidance of doubt, all premium amounts mentioned herein are exclusive of Value Added Tax (VAT). VAT and any other taxes currently applicable or which will be applicable in connection with this insurance policy shall solely be borne by the Insured/Policyholder.

The Insured/Policyholder hereby agrees to pay to the Insurer the applicable VAT and or any other taxes, upon the due date of payment shown on the invoice. Failing which, the Insured/Policyholder shall be considered to be in material breach of the Policy's terms and conditions and, the Insurer shall be within its right to invoke legal remedies available to the Insurer including to terminate the policy and/or offsetting such VAT or other tax amounts from any other amount which the Insured/Policyholder is to receive from the Insurer without the need to obtain any further consent from the Insured/Policyholder and/or any court judgment/order. The Insured/Policyholder hereby unconditionally accepts to the same.

In the event that VAT/any other tax treatment as assessed by relevant tax authorities is different from that assigned by the Insurer on our tax invoice/invoice to you and/or the invoice generated/computed by the Insurer is incorrect/, the Insured/ Policyholder hereby agrees to pay immediately and on demand the differential balance of any VAT/tax to the Insurer.

(B) Claim settlements - where Sukoon agree to pay the policyholder:

When Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon" or "we") pays a claim, your VAT registration status will determine the amount we pay you.

When you are:

1. Not registered for VAT, the amount we will pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, including VAT;
2. Registered for VAT, the amount we will pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance coverage and where you are liable to pay an amount of VAT in respect of an acquisition relevant to your claim, we will pay the VAT amount. However, we will reduce the VAT amount we pay for by the amount of any input tax credits to which you are or would be entitled to if you had made the relevant acquisition. In such instances, the input tax credit would be claimable by you upon the filing of your VAT return.

All policyholders making a claim with Sukoon must declare their VAT registration status and provide their VAT registration number. Any VAT liability arising from your incorrect declaration is and will be payable by you (the Insured/Policyholder). Where the settlement amount of your claim is less than the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, we will only pay an amount of VAT (less any entitlement to an input tax credit) applicable to the settlement amount.

Governing Law :

This insurance policy will be governed by and construed in accordance with the federal laws of United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the laws of the DIFC or the ADGM or of any offshore and/or any other free zone authorities).

Jurisdiction :

Each Party submits to the exclusive jurisdiction of the onshore local Courts of the United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the DIFC Courts/the ADGM Courts and/or any other Courts of any offshore and/or any other free zone authorities or Courts).

Name and signature of the Insured or their representative

